

# Religion som forklaring?

Kirke og religion  
i stat og samfund

Festskrift til  
Per Ingesman



*Redaktion*  
Nina J. Koefoed  
Bo Kristian Hohn  
Sasja E.M. Stopa

*Religion og forklaring*  
© Forfatterne og Aarhus Universitetsforlag 2018

Tilrettelæggning: Narayana Press

Omslag: Joegen Spare

Bogen er sat med AGaramond og trykt hos Narayana Press, Gylling, på Arctic Volume

Printed in Denmark 2018

ISBN 978 87 7184 570 9

Aarhus Universitetsforlag  
Finlandsgade 29  
8200 Aarhus N

[www.aupress.dk](http://www.aupress.dk)

Forside. Detalje fra Thun kirkes gamle altertavle, nu på Nationalmuseet, med sengende engel bærende det Oldenborgske våbenskjold på brygset. Foto: Carsten Bach-Nielsen.

Bogen er trykt med støtte fra Aarhus Universitets Forskningsfund og Den Hjelmsmerne-Rosencroneiske Stiftelse.



## Indhold

- 7 Forord
- 11 Det strategiske blik  
Trik af Per Ingesmans forskningsprofil  
*Lars Biigaard*
- Del I. Religion og ret**
- 33 Reformpaverne og Danmark ca. 1050-1103  
*Michael H. Gelting*
- 55 Tager man kvinde med vold  
Kanonisk rets indflydelse på konstruktionen af voldtægt i dansk middelalderlovgivning  
*Helle Ingrid Møller Sigh*
- 75 Rets- og organisationsrevolutionen i højmiddelalderens Europa  
*Gorm Harste*
- 91 The Love Affair of Rector Aron Synt:  
Lutheran Church Law Practice in Sweden in the 1590s  
*Mia Korpila*
- 107 Om hor og andre åndelige sager, i Aarhus  
*Kirsi Salonen, Kurt Villads Jensen*
- 125 Er en luthersk naturret mulig i dag?  
*Svend Andersen*
- Del II. Religion og politik**
- 145 Lunds domkapitels privilegier og statutter i senmiddelalderen  
*Jeppe Büchert Netterstrøm*
- 161 Roskildebispen Niels Skave som uheldig sørøver i 1491:  
Et bidrag til forståelsen af magten i senmiddelalderens Danmark  
*Bjørn Poulsen*

# Om hor og andre åndelige sager, i Aarhus

Kirsti Salonen, Kurt Villads Jensen

I Aarhus beskæftiger kirkehistorisk interesserede professorer sig vældig meget med hor, dog især med hor som et åndeligt fenomen. Det begyndte med professor i historie, Troels Dahlerup, der med sin særlige sans for oratoriske perler valgte "Om hor og andre åndelige sager" som overskrift for et kapitel i sit bidrag til *Politikens og Gyldendals Danmarks Historie*. Værket udkom 1988-1991 og siden i nyudgave og netudgave og er blevet læst af titusinder af danskere.<sup>1</sup>

I efteråret 2009 brugte Per Ingessman udtrykket som overskrift på sin tiltrædelsesforelæsning som professor i kirkehistorie ved Aarhus Universitet og talte om hor og åndelige sager og dødsstraf for ægteskabsbrud i den kristne tradition.<sup>2</sup> Og i december 2009 blev "Om hor og andre åndelige sager" så endegyldigt udødeliggjort i Aarhus – det blev et af temaerne på det teologiske fakultets julerevy!<sup>3</sup>

Der er dærende, at kunn århuisianske intellektuelle har været så fascineret af hor og andre åndelige sager, mens kirkehistorikere ved andre danske universiteter har holdt sig til mere støvede emner. Hvorfor? Er det noget særligt ved Aarhus, måske en historie med rødder helt tilbage til middelalderen og dens opfattelse af sex og cølibat?

## Præster og cølibat

Gejstlige forventedes at leve i cølibat. Det var en af tankerne bag den gregorianske reform i slutningen af 1000-tallet. Det blev officielt besluttet på det Andet Kirkemøde i Lateranet i 1139, at alle gejstlige, som var indviede i de højere grader, skulle være kyske, nemlig underdiakoner, diakoner og præster,

1 Egentlig er *bor og andre åndelige sager* en kapiteloverskrift i Københavns Stadsret fra 1443, *Danmarks gamle Købstadslovgivning*, III, 87.

2 Ingessman: "Om hor og andre åndelige sager".

3 <http://docplayer.dk/3858242-Teol-revyer-navne-paa-aktoerer-og-skribenter-johannes-munck-rudolph-arendt-kristian-kastbjerg-nielsen-wilhelm-von-rosen.html>, 46 (9.12.2017).

samt også klosterfolk, både nonner og munke.<sup>4</sup> Præster som tidligere havde haft koner og børn, fandt det ikke altid helt nemt at respektere kirkemødets beslutning.

Ludwig Schmugge og andre har vist, at det på trods af de officielle bekendtgørelser om colibatsidelet var almindeligt overalt i den latinske kristne verden, at præster havde samleversker og fuldt børn, også selv om børnene ikke havde samme rettigheder som de, der var født i et lovformelt ægteskab. Præstebørn kunne fx ikke arve efter deres far, fordi præster forventedes at testamentere deres ejendom til kirken.<sup>5</sup>

Det er ofte blevet antaget, at det var dårligt uddannede landsbypræster, som brød colibatet – enten fordi de ikke kendte til reglerne, eller fordi de simpelthen var ligeglade. Men det er ikke tilfældet. Det er talrige eksempler fra hele den vestlige latinske kirke på højststående gejstlige, som havde børn med deres konkubiner. Det gælder både abbeder, biskopper og endda paver, hvoraf det bedste kendte eksempel er Borgja-paven Alexander 6 (død 1503). Det helt store problem med at bedømme omfanget af præsters og biskoppers seksuelle afholdenhed (eller rettere, manglende afholdenhed) har været manglen på ordentlige kilder.<sup>6</sup> Det har heldigvis ændret sig med adgangen til det pavelige pønitentiariats arkiv, som i glimt giver et indtryk af, hvordan colibatet blev respekteret.<sup>7</sup>

### Hvad var pønitentiariatet?

Ifølge en beslutning på det Fjerde Laterankoncil i Rom i året 1215 skulle enhver kristen bekende sine synder under skriftemålets sakramente til sin egen sognepræst mindst en gang om året. Men hvis en kristen havde begået en synd, var det bedre med det samme at henvende sig til sin skriftefader, bekende og angre hvad han havde gjort, og bede om forladelse. Hvad der blev sagt under

4 Canon 6 og 7, trykt i: *Conciliorum Oecumenicorum Decreta*, 198.

5 Schmugge: *Kirche, Kinder, Karriere*, 17-31.

6 Schimmelpfennig: "Zölibat"; Schmugge: *Kirche, Kinder, Karriere*; Schmugge, Hersperger & Wiggenhaus: *Die Supplikenzregister*, 147-51; Salonen: *The Penitentiary*, 157-59.

7 Per Ingeman er den første skandinaviske forsker, som har arbejdet med materialet fra det pavelige pønitentiariat, hvis arkiv blev åbnet for forskere så sent som i 1983. Grunden til at det pønitentiariat har været hermetisk lukket for forskere så længe er, at kirken mente, at pønitentiariatsarkivet ville indeholde sager, som var beskyttet under "Skriftemålets segl" og aldrig skulle blive kendte. Efter at have undersøgt pønitentiariatsregistre nærmere, viste det sig ikke at være tilfældet, og derfor besluttede pave Johannes Paul II at åbne samlingen for forskere i 1983. Ingeman: "Begrebet 'irregularitet'"; Ingeman: "The Apostolic Penitentiary".

schriftemålet, skulle for evigt være en velbevaret hemmelighed mellem synderen og skriftefaderen.<sup>8</sup>

Den lokale præst havde ikke kompetence til at give forladelse for alle slags synder. Det var forbeholdt paven selv at tildele syndsforladelse i de alvorlige sager som for eksempel drab på en præst, flugt fra et kloster eller for simoni. Fordi så mange sager kun kunne afgøres af paven, kunne han hen mod slutningen af 1200-tallet ikke følge med længere og afgøre alle sager selv. Derfor begyndte paverne at uddeleger sagsafgørelsen til de gejstlige, som arbejdede ved pavens hof, kurien. For eksempel sagerne om alvorlige synder blev behandler af Det apostolske pønitentiariat på pavens vegne.

Det apostolske pønitentiariat var (og er) et paveligt embede, som havde kompetence til at træffe beslutninger i alle sager om synd og i alle sager, som stred imod kanoniske retsforskrifter. Kristne kunne henvende sig til pønitentiariatet, hvis de ville have en afgørelse i sager, som drejede sig om samvitigheden eller kanonisk ret. I principippet havde embedet pavelig autoritet til at bevilge fire forskellige former for 'nådesbevisninger' eller *gratiae*.

1. Absolution eller syndsforladelse i de rigtigt alvorlige sager, som den lokale skriftefader eller endda den lokale biskop ikke havde myndighed til at absolvere fra. Det kunne for eksempel dreje sig om drab på gejstlige eller om gejstlige, som var indblandet i vold.
2. Dispensation til at handle imod kirkeus retsforskrifter. Det kunne for eksempel være tilladelse til at gifte sig, selv om man var for nært beslægtet, eller til at blive præst, selv om man var for ung, af uægte fødsel, eller havde en eller anden fysisk skavank, som normalt ville have forhindret det.
3. Tilladelse til ikke at overholde de kirkelige regler for at leve det almindelige kristne liv. Det kunne for eksempel være tilladelse til at gå til skrifte hos en anden præst end sin egen sognepræst eller til at spise kød eller mælkeprodukter under fasten.
4. Officielle erklæringer i tvivlsomme sager. Pønitentiariatet kunne for eksempel udstede en erklæring om, at en gejstlig var ikke-skyldig i mord, selv om han var blevet (uretmæssigt) anklaget for det. Pønitentiariatet kunne også erklære et ægteskab eller et klosterloft for ikke-eksisterende, hvis de berørte parter havde søgt om en sådan erklæring og havde fremført gode og gyldige grunde til det. Omvendt kunne pønitentiariatet også udstede en erklæring om, at et ægteskab var gyldigt, hvis der havde været rejst tvivl om det.

8 Canon 21. Salonen & Schmugge: *A Sip*, 64-66.

Inden for dette kompetenceområde kunne pønitentiariet give 'nådesbevisninger' i en række forskellige sager fra ægteskab, uægte fødsel, præstevielse, vold, trosrafald og til skriftemålssager.<sup>9</sup>

### Pønitentiariets kildemateriale

Selv om pønitentiaratsembetet har eksisteret og ændret sig siden 1200-tallet, er det først embedets kildemateriale fra 1400-tallet og frem, som har overlevet til vore dage. Pønitentiariets serie af kopibøger indeholder i forkortet form kopier af de ansøgninger, som blev bevilget, og er godt bevaret fra år 1448 og frem.<sup>10</sup> De ca. 100 første bind kopibøger stammer fra perioden før Reformationen.

De middelalderlige registre fra pønitentiariet er inddelt i syv forskellige kategorier, som hver behandlede bestemte grupper af sager: *de matrimonialibus* (om ægteskaber), *de diversis formis* (diverse sager), *de declaratoriis* (om officielle erklæringer), *de defectu natalium* og *de uberiori* (sager vedrørende uægte fødsel), *de promotis et promovendis* (om ordinationer) og endelig *de confessionalibus* (tilladelse til selv at vælge sin skriftefader).<sup>11</sup>

### Danskere ved nådens kilde

Fra den danske senmiddelalder, det vil sige fra ca. 1450 til 1536, indeholder Det apostolske pønitentiariets arkiv mere end 200.000 indgange i embedets kopibøger. Ansøgere til pønitentiariet kom fra alle dele af den latinske Vest-europa, hvad der i sig selv er et tegn på, at de emner, der faldt ind under den kirkelige lovgivning, var kendt og forstået overalt i de kristne områder. Danmark var ingen undtagelse, selv om der er overleveret langt færre ansøgninger fra Skandinavien end fra de geografisk mere centralt placerede kristne lande.<sup>12</sup>

Pønitentiariets senmiddelalderlige kopibøger indeholder kopier af 780

9 Om Det apostolske pønitentiariets historie og funktion, se Göller: *Die päpstliche Pønitentiarie*; Schmugge, Hersperger og Wiggenhäuser: *Die Supplikenregister*; Salonen: *The Pønitentiarj*; Salonen & Schmugge: *A Sjp.*

10 Archivio della Penitenzieria Apostolica (herefter APA), *Reg. Matrim. et Div.* Det eneste ældste materiale, som er i behold, er fra årene 1409-1411 og fra perioden før kirkemødet i Basel i årene 1438-1442 (APA, *Reg. Matrim. et Div.* 1, 2 og 2bis).

11 Om pønitentiariets kilder, se Salonen & Schmugge: *A Sjp.* 3-7, 17-20.

12 Om oprindelsessted for forskellige ansøgninger til pønitentiariet mellem 1455 og 1492, se Salonen & Schmugge: *A Sjp.* 17-68.

ansøgninger fra den danske kirkeprovins Lund. De danske ansøgninger udgør dermed kun en meget lille del af det samlede materiale fra pønitentiarieret, men hvis vi sammenligner antallet af danske ansøgninger med de svenske fra Uppsala kirkeprovins (451) og de norske fra Nidaros (144), bliver det klart, at danskerne henvendte sig til pønitentiariet meget mere aktivt end deres skandinaviske naboer.<sup>13</sup>

De danske ansøgere kom fra hele Danmark, men flest fra Roskilde stift (190). Derefter kom Slesvig (140), Odense (125), Aarhus (87), Lund (72,5), Ribe (67,5), Viborg (46,5) og Børglum (43,5). Yderligere fire ansøgere var tydeligvis danske, men angiver ikke, hvilket stift de er fra.<sup>14</sup> I tillæg til alle disse indeholder pønitentiariet to ansøgninger fra unionsdronningen Dorothea.<sup>15</sup>

De danske ansøgninger falder inden for alle de kategorier, som er nævnt ovenfor. De fleste ansøgninger drejer sig om uægte fødsel med 283 styk, fulgt af ansøgninger i kategorien *de diversis formis* med 234. I de øvrige kategorier er der langt færre ansøgninger, *de declaratoriis* 96, *de matrimonialibus* 80, *de confessionalibus* 63 og *de promotis et promovendis* bare 23. En enkelt ansøgning falder helt uden for disse kategorier.<sup>16</sup>

### Pønitentiariet og de uægte børn

Et af pønitentiariets opgaver var altså at give tilladelser til børn, som var født uden for ægteskab, men alligevel ønskede en gejstlig karriere. Helt i overensstemmelse med den gregorianske reforms program bestemte kirkeloven, at uægte børn ikke kunne blive præster. Men der var vældig mange uægte børn i middelalderen, og mange var kvalificerede og interesserede i en gejstlig karriere. Derfor besluttede kirken, at det skulle være muligt at få en dispensation fra paven, som ville åbne uægte børn en adgang til at søge gejstlige embeder. pave Gregor IX (1227-1241) bestemte, at sådanne dispensationer var reserverede den pavelige autoritet, og hans efterfølgere uddelegerede denne bemyndigelse til pønitentiariets embedsmænd. Sådanne ansøgninger findes i *de defectu*

13 Salonen: "Scandinavians", 185-86.

14 APA, *Reg. Matrim. et Div.* 1-83; Archivio Segreto Vaticano (hereafter ASV), Ann. XXII, vols 54B, 61. Salonen: "Scandinavians", 188-90. Halve numre skyldes at manden og kvinden i ansøgninger om ægteskabsdispensation somme tider kom fra hver sit stift, som derfor har fået et halvt nummer hver i optællingen.

15 APA, *Reg. Matrim. et Div.* 9, fol. 135r og 384r, trykt i *Auctoritate Papae*, 93-94.

16 APA, *Reg. Matrim. et Div.* 1-83; ASV, Ann. XXII, vols 54B, 61. Salonen: "Scandinavians", 191-93.

*natalium*-kategorien.<sup>17</sup> Allerede fra hans tid havde pönitentiariet kompetence til at dispensere for en persons uægte fødsel. Fra slutningen af 1200-tallet kunne kontoret også give uægte børn dispensation fra reglen om, at en uægte præst kun kunne beklæde et enkelt gejstligt hverv ad gangen. Ansøgninger om det findes i *de überiori*-afdelingen.<sup>18</sup>

Ansøgninger om dispensation fra uægte fødsel var umådelig almindelig i middelalderen. Ludwig Schmugge har opgjort, at pönitentiariet mellem 1449 og 1533 udstede næsten 38.000 dispensationer for uægte børn.<sup>19</sup> De dispensationer for uægte fødsel, som pönitentiariet udstede, er optegnet i embedets register, men i meget forkortet form. Hver optegnelse giver kun navn og hjemmestift på ansøgeren, hans gejstlige grad (for eksempel om han studerede ved domkirkeskolerne eller andetsteds (*scolaris*) eller var blevet indviet i en af de mindre gejstlige grader) samt grunden til, at han var uægte – for eksempel at han var barn af en præst og en ugift mor eller af en ugift far og en gift mor. Skandinaviske ansøgere er typisk anført med fornavn og patronym og uden at angive, om de var af adelig slægt.

Pönitentiariets registre over dispensationsansøgninger for uægte fødsel angiver altid – ud over det oplagte som ansøgerens navn og hjemstift – den sociale status på ansøgernes forældre, altså hvorfor han eller hun var uægte af fødsel.<sup>20</sup> Enten var barnet resultatet af et udenomsægteskabeligt forhold, så forældrene ikke kunne gifte sig, fordi den ene eller begge allerede var gift. Eller også var begge forældre ugifte, men ønskede ikke at gifte sig eller kunne ikke på grund af en eller anden juridisk forhindring, for eksempel at de var for nært beslægtede ifølge kirkeretten. Eller forældrene kunne ikke gifte sig, fordi faderen tilhørte en af de højere gejstlige grader og derfor var forpligtet til celibat.<sup>21</sup>

17 For lovgivningen om uægte barn, se Landau: "Das Weihehindernis".

18 Pönitentiariet havde autoritet til at dispensere fra uægte fødsel allerede under Gregor 9.s pontifikat (1227-1241). Gäller: *Die päpstliche Pönitentiarie I:1*, 20-23; Schmugge: *Kirche, Kinder, Karriere*, 33-40; Salonen: *The Penitentiary*, 196-97.

19 Schmugge: *Kirche, Kinder, Karriere*, passim; Salonen & Hanska: *Entering a Clerical Career*, 37-102.

20 Nogle eksempler på sådanne ansøgninger om dispensation for uægte fødsel er udgivet i Salonen & Schmugge: *A Sip*, 126-34.

21 Schmugge: *Kirche, Kinder, Karriere*, 181-96.

### Uægtfødte Petrus Johannes fra Aarhus

En af de 283 danske ansøgninger om dispensation fra uægte fødsel er særlig interessant, fordi den giver et kort glimt af livet for en af de højest rangerende gejstlige i Aarhus. Den er dateret januar 1484 og et direkte vidnesbyrd om en biskop, som ikke havde overholdt reglerne om celibat. I sin ansøgning bad en vis Petrus Johannes fra Aarhus stift om dispensation fra sin uægte fødsel og forklarede, at hans far var biskop, og hans mor en ugift kvinde: *Petrus Johannes scolaris Arusiensis diocesis de episcopo genitus et soluta. Fiat de speciali, Julius Episcopus Bretonoriensis, regens.*<sup>22</sup> Teksten i denne korte ansøgning afslører ingenting om faderens identitet – andet end at han var biskop.

De 38.000 ansøgninger til pönitentiariet i perioden 1449-1533 indeholder 117 eksempler på biskopsfædre fra forskellige dele af kristenheden. Så det var altså ikke almindeligt, at biskopper fik børn, men heller ikke helt ukendt, og der har sikkert været mange flere tilfælde end dem, vi kender fra pönitentiariet. De fleste biskopsfædre stammer fra de centrale europæiske lande, men der er altså et eksempel fra Skandinavien, som antyder, at biskopper i nord ikke var mindre modtagelige for kvindelig charme end deres meget mere talrige sydlige kolleger.

### Hvem var Peders far?

Det er heldigvis muligt at komme med et kvalificeret gæt på, hvem Peders biskopsfar var. Peder bliver ganske vist omtalt som Petrus Johannes, begge navne i nominativ. Men det var almindeligt for skandinaviske ansøgere at identificere sig selv med fornavn og patronymikon. Johannes må være en skriverfejl for genitiven Johannis, og Peders far må derfor have heddet Johannes, eller *Jens* eller *Hans* på dansk. En hurtig kontrol af danske biskoppers navne i sidste halvdel af 1400-tallet viser,<sup>23</sup> at den mest oplagte kandidat til at være Peders gejstlige far er Aarhusbiskuppen Jens Iversen Lange, hvad der også passer meget godt med, at Peder angiver at være fra Aarhus stift.

Den eneste anden danske biskop i perioden med fornavn Jens eller Hans er Jens Pedersen Jernskæg, biskop af Roskilde 1431-1448. Men han er mindre oplagt, hvis vi tager i betragtning, at de fleste ansøgninger om at få dispensation

22 APA, Reg. Matrim. et Din. 33, fol. 255r: "Peter Jensen/Hansen [...] fra Aarhus stift, født fra en biskop og en ugift kvinde, [ansøger om en dispensation fra uægte fødsel]. [Tilsatet ved den] særlige [autoritet uddeleget til Pönitentiariet], Julius [Mattei (Maffei) de Vulteris], biskop af Bertinoro, regens."

23 *Hierarchia catholica mediæ aevi II*, udg. Eubel, passim.

for uægte fødsel var fra unge mænd, der ønskede at blive præsteviet. Det kunne de tidligst blive, når de var 25 år gamle.<sup>24</sup> Hvis Peder har været omkring 25 år gammel, da han indsendte sin ansøgning i 1484, må han være født lige før 1460, men Jens Jernskæg døde allerede i 1448.<sup>25</sup>

Peder er vel et af de mest almindelige navne i Danmark i middelalderen, men Petrus har givetvis været opkaldt efter en bedste- eller oldefar. Det kunne jo sådan set ligne et argument for, at Jens Pedersen Jernskæg var faderen og har opkaldt sin søn efter sin egen far. Men Jens Iversen Lange havde også en Peder blandt sine nære forfædre, nemlig sin morfar.

Jens Iversen Lange må være faderen, og det er interessant, fordi vi ikke har nogen som helst andre kilder til, at han skulle have haft børn.<sup>26</sup> Men det er måske i virkeligheden ikke så underligt. Jens Iversen var tilsyneladende en stærk og intellektuel personlighed, som man godt kan forestille sig kvinder kunne blive tiltrukket af. Og så var han jo fra Aarhus – den eneste stift i hele Skandinavien, hvor pönitentiarialsmalet omtaler en biskopsfar.

### Uddannelse og diplomati

Jens Iversen var veluddannet. Den 3. juli 1424 blev *Johannes Yvari* immatrikuleret på Rostock universitet, som i hele sommersemestret det år optog 130 studerende.<sup>27</sup> Flere kom fra de store handelsbyer langs Østersøen som Lübeck, Rostock, Wismar og Stralsund, nogle fra det fjerne Tallinn og Tartu i Estland, mange fra Sverige og Danmark. Jens Iversen byggede et netværk op, som helt sikkert har hjulpet ham fremover, og han havde allerede erfaring med de komplikerede dansk-svenske forhold i Kalmarunionen. Da han begyndte på universitetet i 1424 havde han nemlig en eller anden gejstlig position i Västerås stift i Sverige, og en af hans medstuderende kom fra samme stift.<sup>28</sup> Fem år senere, 13. maj 1429, anbefalede den lokale biskop ham som provst

<sup>24</sup> Salonen & Hanska: *Entering a Clerical Career*, 9.

<sup>25</sup> Erslev: "Jernskæg, Jens Pedersen".

<sup>26</sup> *Danmarks Adels Årbog*, 1901, 245; Jesdev & Andersen: "Jens Iversen Lange"; Nettterström: "Jens Iversen (Lange)".

<sup>27</sup> Rostock Universitets matrikel: <http://matrikel.uni-rostock.de/periode/1424Ost>. Faksimile af indgangen med Jens Iversen [http://dfg-viewer.de/show/?set\[metas\]=http%3A%2F%2Frosdok.uni-rostock.de%2Ffile%2Frosdok\\_document\\_0000000176%2Frosdok\\_derivate\\_0000044069%2Fmatrikel1419ws-1760ss.mets.xml&set\[image\]=24](http://dfg-viewer.de/show/?set[metas]=http%3A%2F%2Frosdok.uni-rostock.de%2Ffile%2Frosdok_document_0000000176%2Frosdok_derivate_0000044069%2Fmatrikel1419ws-1760ss.mets.xml&set[image]=24) (9.12.2017).

<sup>28</sup> I Rostock matrikel angives han at være arosiensis, ikke arusiensis. Hans tilknytning til Västerås bevises også af hans udnevnelse til provst der.



Jens Iversen Lange fra altertafel i Aarhus Domkirke.

i Västerås, og det gik paven med på.<sup>29</sup> Han har altså opholdt sig i Sverige i årevis og kendt den svenske kirkeelige verden indefra.

Nu er der jo ingen undskyldning for at få uægte børn, og Jens burde have vidst bedre. Han blev uddannet både i Rostock og Erfurt, og han endte med at blive licentiat i både verdslig romerret og i kirkerten, så han har haft helt styr på reglerne om gejstighedens cölibat.

Jens Iversen Lange blev snart en vigtig figur i det politiske spil i Kalmarunionen og internationalt. 1434 blev han arkedeign i Aarhus og fulgte Aarhusbiskopen, Ulrik Stygge, ved forhandlingerne på det langvarige kirkemøde i Basel 1431-1449, hvor han har mødt den karismatiske kardinal Enea Silvio Piccolomini, den senere pave Pius 2., der ifølge nogle kilder også havde børn, og en lang række gejstlige og politikere fra europeiske lande.<sup>30</sup> Det er formodentlig en af grundene til, at den nytiltrædte konge Christian I valgte ham

<sup>29</sup> 13.5.1429, *Acta pontificum danica. Pavelige akstykker vedvarende Danmark 1316-1536* (beneficer APD) II, 1566. Det drejer sig om Västerås, for pavebrevet er siltet til ærkebiskoppen af Uppsala. Udnevnelsen sker, fordi Olaus episcopus Arosiensis nobis super hoc supplicavit, [...] Det drejer sig om Olof Jakobsen Knob, biskop af Västerås 1421-1448, se Jesdev, "Oluf Knob".

<sup>30</sup> Lindhardt: *Danmark og reformkoncilerne*, 16-18, 68-71.



Jens Iversen gav børs til Birgittakapellen i Ribe, 1471.

som sin *orator* – talerør eller ambassadør – ved den pavelige kurie i perioden 1448-1449. Og det var så formodentlig et af de afgørende argumenter for, at han i 1449 blev biskop af Aarhus.<sup>31</sup> Stillingen indebar tunge politiske hverv, som Jens var selvskikket til at bestride.

I 1450 var Jens med til at forhandle freden i Halmstad mellem kongerne Christian I af Danmark og Karl Knutsson Bonde af Sverige. Det var et underligt kompromis, som gik ud på, at når den første af dem døde, skulle rigsrådet i hans land tilbyde det til den anden. Det var et forsøg på at genoprette Kalmarunionen, en gang i fremtiden, og det kom aldrig til at virke.<sup>32</sup> Men Jens kunne mødes med de øvrige biskopper, blandt andet sin gamle studiekammerat fra Rostock, Oluf Då, som i mellemtiden var blevet biskop i Roskilde.<sup>33</sup> Jens fortsatte med at være involveret i flere af de efterfølgende forhandlinger

<sup>31</sup> 7.11.1449 paven anbefaler Jens Iversen Lange som biskop i Aarhus til Christian I., APD III, 1947-50, 1952.

<sup>32</sup> *Diplomatarium Christierni primi*, 18-20.

<sup>33</sup> <http://matrikel.uni-rostock.de/periode/1423Mich> (9.12.2017).

med Sverige, blandt andet igen i Halmstad i 1465, hvor det blev aftalt at nedsætte voldgiftsdommene til at udrede uenighederne mellem Christian I og Karl Knutsson Bonde,<sup>34</sup> og senere i forhandlinger med Sten Sture den ældre.<sup>35</sup>

### Familie og frænder

Jens Iversen Lange tog sig godt af sin familie og forsynede dem med de embeder og indtægter, som han havde indflydelse på. Det er der sjældan set ikke noget underligt i. For biskopperne i Jylland, og i øvrigt vel overalt i middelalderen, var det fuldstændig normalt at involvere familiemedlemmer i tætpundne netværk, som senere tider ville kalde ren nepotisme. Fra middelalderens synspunkt var det i lige så høj grad et spørgsmål om at effektivisere en administration med få og komplicerede klageveje og sanktioner ved at besette nøgleposter med personer, som man var i familie med og derfor håbede at kunne stole på.<sup>36</sup>

Måske gik Jens alligevel lidt videre end så mange andre? Familien Lange har hos nutidige historikere fået ry for at hænge endnu mere sammen end så mange andre familier i datiden.<sup>37</sup> Det skyldes ikke alene, at Jens lod familiens våbenskjold med de tre røde roser sætte op på mindst 20 kirker i Aarhus stift og flere steder i domkirken, men især at han sammen med sin bror og andre slægtninge stiftede et gilde, som udelukkende skulle være for familien. Hvis det virkelig er rigtigt, ville det være noget helt unestående og usædvanligt i middelalderen, hvor gilderne jo netop gik på tværs af de vanlige sociale og familiemæssige bånd.<sup>38</sup> Der kendes ikke noget tilsvarende fra andre familier.

Kilden til gildet er først og fremmest et dokument fra 1440, hvori Jens Iversens bror Jep og andre medlemmer af familien opretter et kapel i domkirken i Ribe "til Ære for den hellige Birgitte, en fornem svensk Dame, som i sit religiøse Sværmeri trode at have en Mængde guddommelige Åbenbarelser, og som, skjønt hun ligeså lidt havde skånet Paverne og det pavelige Hof som nogen Anden, dog 1391, 18 År efter sin Død, blev erklæret for en Helgeninde", som Ribe bys flittige historiker J. Kinch formulerede det i 1869.<sup>39</sup>

I kapellet skal der holdes "een daffligh mæsse for alla lewindaæ och dodaæ ther af then frændher gildhæ och samfwndh, som nu holdæs indhen Wardsys-

<sup>34</sup> *Diplomatarium Christierni primi*, 199-201.

<sup>35</sup> Sst, bl.a. p. 249-50, 284-86, 312-14.

<sup>36</sup> Dahlrup: "Nepotisme som administrativt system".

<sup>37</sup> "Jens Iversens slægt havde et usædvanlig godt sammenhold." Netterstrum: "Jens Iversen (Lange)".

<sup>38</sup> Biggaard: *De pleunæ alwe*.

<sup>39</sup> Kinch: *Ribe Bys Historie*, 308. Dokumenter 309-12.

sel." Desuden skal der hver uge holdes særlige messer for dem, som er med til at stiftre kapeller og sikre det økonomisk, to per uge for Jes Eysen, en for Niss Persen fra Lønne og en for Jess Jonsen. Endelig en daglig messe for Jep Iversen selv og hans forældre, som finansieres gennem en meget stor donation af gods. Den følges af den klausul, at efter Jeps død skal hans ældste arving på faderens side finde en egnet person til at være kapellan til dette nye Birgittakapel, og kapitlet skal acceptere kandidaten. Denne kapellan skal forvalte godset, selv eller med en ærlig stedfortræder fra slægten, men han skal også hvert år møde frem til den fornævnte slægtssamling i Varde syssel og læse messe for dem alle på andendagen.<sup>40</sup>

Måske er der faktisk tale om et gilde med en skytshelgen, regelsæt for mødre, begravelseshjælp og bedefiellesskaber for de afdøde medlemmer, eller måske er der tale om et mere løsligt organiseret slægsstævne, som blev afholdt regelmæssigt i Varde syssel. Lige meget hvad det nu har været, er det tydeligvis et selskab for slægten. Det kunne være vældig interessant at vide, om Jens Iversens uægte son Peder blev inviteret med til møderne, men der svigter kilderne os desværre.

Femten år senere, i 1454, blev den store mindehøjtidelighed for familien opdateret. Jep Iversen gav nye indtægter til kirken og nøjere instrukser om liturgien. Hver fredag før højmesse skulle der afholdes en procession med det hellige kors i spidsen, undtagen på Langfredag og hvis andre store kirkelige højtider faldt på en fredag. Processionen skulle begynde i selve domkirkenes kor, og alle kannikker og også deres vikarer skulle deltage. Derfra skulle processionen bevæge sig igennem kirken og i de tre fløje af klosteromgangen, som omgav kirken. På vej tilbage skulle den standse midt i kirken, og så skulle den ende i koret foran alteret indviet til Sankt Lambert. Undervejs skulle der synges en række antifoner og responsorier og andet, som blev fastlagt i stiftelsesdokumentet. Alle kannikker ville få betaling for at deltage.<sup>41</sup>

Processionen skulle først og fremmest være en forbør for Jep Iversens forældre og for ham selv, og han døde da også få måneder senere. Mindre end to uger efter hans død havde Jens Iversen Lange bekræftet sin brors mange donationer til Birgittakapellet og til domkirken og lagt til endnu en lang række nye indtægter og bøndergårde og inkluderet sig selv som en af dem, der skulle bedes for. Samtidig bestemte Jens detaljerede regler for den daglige liturgi i familiekapellet: På sondage skulle messen være for Treenigheden, på mandage

<sup>40</sup> "Item skal forde Capellan hvert aar soge thet frendher modze i Warsysæl, som farre ær neffindh, och sye massæ paæ then anna dagh for thenum. Och befaile en beskedhen man i then samfwindh, hoo han will, forde gotz i warze ahh hawwe och forskerme, om han wil thet ey siællf forstande." Kinch: *Ribe Bys Historie*, 311.

<sup>41</sup> Kinch: *Ribe Bys Historie*, 327-28.

for de døde, på tirsdage for Birgitta, onsdage for Kristi Legeme, torsdage for St Clement, Aarhus domkirkes skytshelgen, fredage Det Hellige Kors, lørdage Jomfru Maria.

Jens Iversen bevarede resten af livet den tætte tilknytning til Ribe. I 1471, for eksempel, gav han igen gaver til Birgittakapellet og bestemte detaljeret, hvad der skulle synges.<sup>42</sup> Onsdag efter aftensangen skulle domkirkekannikkerne i al evighed sygne den smukke *Ave Maria Stella*, der handler om Maria som den kærlige og trøstende moder og som *felix celi porta*, den herlige port til himlen. Til at styre alle disse donationer indsatte Jens sig selv, som regel sammen med flere familiemedlemmer, men familiegildet fra 1440 bliver ikke omtalt i nogen af de senere breve.

Liturgien står i centrum for alle disse fromme stiftelser, og måske har Jens været særlig interesseret i gudstjenestens ydre udtryk fremfor det indre indhold. I *Dansk Biografisk Leksikon* tales om hans "fremtrædende liturgiske interesse".<sup>43</sup> Måske har det været tiltrængt og nødvendigt med en liturgisk oprustning i Aarhus stift, og i alle fald kom nye og eksperimenterende gudstjenesteformer til. Birgittakloster i Mariager blev oprettet i 1446 på initiativ af Jens Iversens forgænger. Meget snart og senest i 1454 skrev brødrerne i Mariager til Ribe domkirke og bad om tilladelse til at låne vinterdelen af deres antifonarier for at kopiere dem. Nu havde de nemlig endelig fået anskaffet pergament og en kompetent skriver, men der havde ikke kunne finde noget ordentligt eksemplar at kopiere fra i hele Aarhus stift på grund af *discrepcionem cantus et aliorum* – "forkerte melodier og andet".<sup>44</sup> Det har nok drejet sig om den særlige birgittinske liturgi og melodier, som de altså har haft i Langernes familiekapel i Ribe, men ellers ikke i hele Aarhus stift.

### Jens Iversen Langes efterliv

Jens døde i 1482 i en høj alder og efter et langt og aktivt liv, som blev opsummet et par generationer senere på reformationstiden af Paul Helgesen i den mærkelige Skilbrykronike. Heri betegnes Jens som "en mand af lysende alvor og autoritet, så vellidt af kong Christian at han blev valgt til biskop af Aarhus,

<sup>42</sup> Kinch: *Ribe Bys Historie*, 328-29.

<sup>43</sup> "Hans ældste bros kantor Jep Iversen Lange i Ribe, havde 1440 indstiftet et Sct. Birgite kapel i domkirken; denne stiftelse i Ribe fornyede bispen 1454 og øgede messerne ved gaver; allerede da viste han sin fremtrædende liturgiske interesse." Jexlev & Andersen: "Jens Iversen Lange".

<sup>44</sup> *Misiver fra Kongerne Christiern Is og Hans tid II*, U 70.

både på grund af sine bemærkelsesværdige evner og sin store uddannelse – han var nemlig licentiat i både kirketret og romerret.<sup>45</sup>

Paul Helgesen har formodentlig ikke vidst noget om Jens' søn, men det er også lidt uklart, hvad han ville have sagt til det. Kirkerettens krav om celibat for gejstlige var et af de sterke stridspunkter mellem de nye, lutherske reformatører og de, der som Paul Helgesen holdt fast ved katolicismen, selv om de godt kunne se problemerne ved, hvordan den blev praktiseret.

I 1530 skrev Paul Helgesen imod Peder Laurentzens *Malmøbogen*, der beskrev den lutherske reformation i Malmö og argumenterede for en nyordning af kirken og præsteægteskab og sådant, for præsterne overholdt alligevel ikke celibatet. Paul Helgesen så gerne kyske præster og især biskopper, svarede han, men det hang sammen med deres hele levevis i øvrigt. Han ville ønske, at kirken udelukkende havde haft præster, som ikke var drankere og fråsere og gerrige og løsagtige og snød i handel, men uophørligt læste, bad, forkynnte, prædikede og studerede over gudelige sager, og som hverken havde kendskab til eller selskab med løsagte kvinder. Ingen biskop eller nogen anden gejstlig skulle lade en kvinde komme ind i sit hus, undtagen en mor, søster eller faster "eller slike personer som ere mijstancke forwden".<sup>46</sup>

Det var ynkeligt og begrædeligt, at synder regerede i kirken, fortsatte Paul Helgesen, men at det lige var det med kvinder, som alle reformatørerne hængte sig i, undrede ham alligevel. At være en ågerkarl, foged, tolder, slagsbror, gambler, meneder, spotter, at købe og sælge kirkens åndelige værdier, "er møgett større synd end att være wdi handell och samfwnd paa noghen tiid mett ett qwindfolck som mange ere (dess wær) somme meer, oc somme mijndre, somme lengre, oc somme steckere".<sup>47</sup>

Paul Helgesen var meget i tvivl, om det nye lutherske ægteskab, også for gejstlige, faktisk var så meget bedre end kravet om celibat. De synder, som tidligere blev begået af skrøbelighed og menneskelig svaghed, blev nu bedrevet af hovmod og med djærvhed. Under ægteskabs navn blev kvinder nu taget med vold og magt og løgn og falskhed, og det som nu kaldtes ægteskab, var meget værre i Guds øjne end det gamle boleri og skørlevned.

Diskussionen var lang, hos Helgesen og andre i senmiddelalderen og på reformationstiden. Formal-juridisk var sagen klar. Biskopper og gejstlige var forpligtede til at leve i celibat, og uægte børn kunne ikke blive præster. Moral-

<sup>45</sup> "1482. Eodem anno mortuus <est> Reuerendus in Christo pater D. Ioannes episcopus Arhusiensis, qui ut erat vir grauitate et autoritate clarissimus, ita erat Christierno regi charissimus, ex archidiacomatu Arhusiensi ad episcopatum electus, cum ob insignem probitatem tum vero ob singularem doctrinam, fuit enim utriusque iuriis doctissimus licentiatus". Paulus Helie: "Chronicon Skibyense", 60.

<sup>46</sup> Paulus Helie: "Svar paa Malma-bogen", 163.

teologisk blev det, som oftest i middelalderen, en afvejning af mange hensyn i et hierarkisk system af synder af forskellig storrelse. Det er helt forkasteligt, at en biskop fik børn, men han kunne have begået så mange andre synder, som ville have været endnu værre.

I praktikkern måtte det enkelte menneske manøvrene i disse systemer. Petrus Johannis har næppe været socialt stigmatiseret af omgivelserne, bare fordi han var søn af en biskop. Det har formodentlig også været alment kendt, hvem hans far var, og med Jens Iversen Langes stærke familiefølelse må vi regne med, at far har taget sig godt af sonnen og hjulpet ham på vej i den gejstlige karriere. Men den 9. maj 1482 døde Jens Iversen og dermed Petrus' vigtigste beskytter, og hvis nogen af en eller anden grund har haft et horn i siden på Petrus eller villet skade ham, kunne de altid rejse sagen om hans uægte fødsel og med påstand om, at han slet ikke kunne fungere som præst. Derfor var det nu pludselig vigtigt for Petrus at få en pavelig tilladelse til at fortsætte en gejstlig karriere, selv om han var uægte. Det fik han så fra pönitentiariet i 1484.

#### Upublicerede kilder

Archivio della Penitenzieria Apostolica, Rom (APA), *Reg. Matrim. et Div.*, vols 1-83.

Archivio Segreto Vaticano, Rom (ASV), *Arm. XXII*, vols 54B og 61.

Rostock Universites matrikel: <http://matrikel.uni-rostock.de/periode/1424Ost>. Faksimile af indgangen med Jens Iversen <https://dig-viewer.de/show/sset/mets>=http%3A%2F%2Frosdok.uni-rostock.de%2Ffile%2Frosdok\_document\_000000176%2Frosdok\_derivate\_000004406%2Fmatrikel1419ws-1760ss.mets.xml&cset[image]=24 (9.12.2017).

#### Litteratur og publicerede kilder

*Acta pontificum danica. Pavelige aktivitæker vedrørende Danmark 1316-1536* (APD), vol. 2-3, Alfr. Krarup og Johs. Lindbæk (udg.), København: Gad, 1907-1908.

*Auctoritate Papæ. The Church Province of Uppsala and the Apostolic Penitentiary 1410-1526*.

*Diplomatarium Suecicum. Appendix. Acta Pontificum Suecia II, Acta Poenitentiariae*, Sara Risberg og Kirsti Salonen (udg.), Stockholm: National Archives of Sweden, 2008.

Bisgaard, Lars: *De glemte andre, gildernes religiøse rolle i senmiddelalderens Danmark*, Odense: Odense Universitetsforlag, 2001.

*Conciliorum Oecumenicorum Decreta*, udg. Giuseppe Alberigo et alii, Bologna: Istituto per le scienze religiose, 1973 (3. udg.).

Dahlerup, Troels: "Nepotismus som administrativt system. Ribe stift i senmiddelalderen", I Carsten Due-Nielsen (red.): *Struktur og funktion: festskrift til Erling Ladewig Petersen*, Odense: Odense Universitetsforlag, 1994, 61-72.

Dahlerup, Troels: "Om hor og andre åndelige sager", I Olaf Olsen (red.): *Gyldendals og Politiken Danmarkshistorie*, 2002-2005, <http://denstoredanske.dk/index.php?sid=307380> (7.12.2017).

*Danmarks Adels Årbog*, udg. Dansk Adelsforening, 1864-.

- Danmarks gamle Købstadsgivning*, Erik Kroman (udg.), I-V, København: Rosenkilde & Baggesen, 1951-61.
- Diplomaticum Christiani primi. Samling af aktykker, diplomer og breve henbörende til Kong Christian den færste's historie*, C. F. Wegener (udg.), København: J.D. Qvist, 1856.
- Erslev, Kristian: "Jernskæg, Jens Pedersen". I *Dansk Biografisk Leksikon* 8, København: Gyldendal, 1894 (1. udg.), 455.
- Göller, Emil: *Die päpstliche Pönitentiarie von ihrem Ursprung bis zu ihrer Umgestaltung unter Pius V.*, 2 vol., Rom: Loescher, 1907, 1911.
- Hierarchia catholica mediæ etiæ summorum pontificium, S. R. E. cardinalium, ecclesiasticorum antistitutum series ab anno 1431 usque ad annum 1503 perducta*, vol. 2, Conradus Euhel (udg.), Münster: Sumptibus et typis librariorum Regensbergianae, 1914 (2. udg.).
- Ingesman, Per: "Begrebet 'irregularitet' i den middelalderlige kirke", *Religionsvidenskabeligt Tidsskrift*, 30, 1997, 95-111.
- Ingesman, Per: "Om hor og andre åndelige sager: Dødsstraf for ægteskabsbrud i kirkehistorisk perspektiv", *Kirke og kultur*, 4, 2009, 297-309.
- Ingesman, Per: "The Apostolic Penitentiary and the Nordic Countries. The Importance of a New Source Material", I Corinne Péneau (red.): *Itinéraires du savoir de l'Italie à la Scandinavie (Xe-XVIIe siècle). Études offertes à Elisabeth Morner*, Paris: Publications de la Sorbonne, 2009, 33-49.
- Jexlev, Thelma: "Oluf Knob". I *Dansk Biografisk Leksikon*, [http://denstoredanske.dk/Dansk\\_Biografisk\\_Leksikon/Kirke\\_og\\_tro/Biskop/Oluf\\_Knob](http://denstoredanske.dk/Dansk_Biografisk_Leksikon/Kirke_og_tro/Biskop/Oluf_Knob), (27.11.2017).
- Jexlev, Thelma og J. Oskar Andersen: "Jens Iversen Lange". I *Dansk Biografisk Leksikon*, [http://www.denstoredanske.dk/Dansk\\_Biografisk\\_Leksikon/Kirke\\_og\\_tro/Biskop/Jens\\_Iversen\\_Lange](http://www.denstoredanske.dk/Dansk_Biografisk_Leksikon/Kirke_og_tro/Biskop/Jens_Iversen_Lange), (26.11.2017).
- Kinch, J.: *Ribe By Historie og Biskopsvælde indtil Reformationen*, Ribe: Gad, 1869.
- Landau, Peter: "Das Weihesindernis der Illegitimität in der Geschichte des kanonischen Rechts". I Ludwig Schmugge (red.): *Illegitimität im Spätmittelalter. Schriften des Historischen Kollegs*, 29, München: Oldenbourg, 1994, 41-53.
- Lindhardt, P.G.: *Danmark og reformikoncilerne. Studier over den danske kirkes forhold til de konsilære reformbestræbeler 1414-1463*, København: Gad, 1942.
- Minister fra Kongerne Christian 3. og Hans' tid* vol. 1-2, William Christensen (udg.), København: Gad, 1912-1914.
- Netterstøren, Jeppe Büchert: "Jens Iversen (Lange)". I *Danmarks Historien*.dk, (<http://danmarksHistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/jens-iversen-lange/>), (26.11.2017).
- Paulus Helie, "Chronicon Skibyense", *Skrifter af Paulus Helie* vol. 6, Marius Kristensen og Hans Raeder (udg.), København: Gyldendal, 1937, 51-149.
- Paulus Helie, "Svar gaa Malmö-bogen", *Skrifter af Paulus Helie* vol. 3, Marius Kristensen og Hans Raeder (udg.), København: Gyldendal, 1933, 59-283.
- Salonen, Kirsti: *The Penitentiary as a Well of Grace in the Late Middle Ages: The Example of the Province of Uppsala 1448-1527*, Helsinki: Suomalais-Ugrilaisen Seuran julkaisuja, 2001.
- Salonen, Kirsti: "Scandinavians by the Papal Well of Grace and Justice at the Eve of Reformation", I Per Andersen, Kirsti Salonen, Helle LM. Sigh og Helle Vogt (red.): *How Nordic are the Nordic Medieval Laws? Ten Years After*, København: DJØF, 2014, 183-98.
- Salonen, Kirsti og Jussi Hanska: *Entering a Clerical Career at the Roman Curia, 1458-1471*, Surrey: Ashgate, 2013.
- Salonen, Kirsti og Ludwig Schmugge: *A Sip from the "Well of Grace": Medieval Texts from*

- the Apostolic Penitentiary*, Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 2009.
- Schämmelpennig, Bernard: "Zölibat und Lage der "Priestersöhne" vom 11. bis 14. Jahrhundert", *Historische Zeitschrift*, 227, 1978, 1-44.
- Schmugge, Ludwig: *Kirche, Kinder, Karriere. Papalische Dispense von der unehelichen Geburt im Spätmittelalter*, Zürich: Artemis & Winkler, 1995.
- Schmugge, Ludwig, Patrick Hersperger og Béatrice Wiggenhauser: *Die Supplikenregister der päpstlichen Pönitentiarie aus der Zeit Pius' II (1458-1464)*, Tübingen: Niemeyer, 1996.